

Universidade de Brasília

ISSN 0104-3927

# CERRADOS

Revista do Programa de Pós-Graduação em Literatura

n. 23, ano 16, 2007



## **MISSÃO**

**A *Revista Cerrados* configura-se como um veículo de divulgação do pensamento teórico literário, publicada semestralmente pelo Programa de Pós-Graduação em Literatura da UnB. Visa a incorporar as contribuições do desenvolvimento do pensamento científico na área das literaturas e das áreas afins do conhecimento, que enriqueçam as fronteiras das Ciências Humanas na interdisciplinaridade necessária aos estudos acadêmicos contemporâneos.**

EDITOR

André Luís Gomes

REITOR

Timothy Martin Mulholland

VICE-REITOR

Edgar Nobuo Mamiya

DECANO DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO

Márcio Martins Pimentel

DIRETORA DO INSTITUTO DE LETRAS

Maria Luiza Ortiz

CHEFE DO DEPARTAMENTO DE TEORIA LITERÁRIA E LITERATURAS

Robson Coelho Tinoco

COORDENADOR DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA

João Vianney Cavalcanti Nuto

Universidade de Brasília

# CERRADOS

Revista do Programa de Pós-Graduação em Literatura

Tradução de obras francesas no Brasil

n. 23, ano 16, 2007



## Universidade de Brasília

### Editor

André Luís Gomes

### Responsáveis por este número

Álvaro Faleiros

André Luís Gomes

### Comissão Executiva

Álvaro Faleiros (alvarofaleiros@terra.com.br)

André Luís Gomes (andrelg@unb.br)

Sylvia Helena Cyntrão (cyntrao@unb.br)

### Arte da capa

Victor Burton

### Fotos

Regina Santos (reginaphoto@gmail.com)

www.vamosbaterfoto.com.br

### Apoio

Secretaria do Programa de Pós-Graduação em Literatura

Dora Duarte (dduarte@unb.br)

### Preparação de originais, editoração, projeto gráfico e arte-final

Cânone Editoração Ltda.

### Revisão geral

Edna Lúcia Rodrigues

### Conselho Editorial Consultivo

Ana Laura dos Reis Corrêa (UnB-Brasil)

Affonso Romano de Sant'Anna (Presidente da Fundação  
Biblioteca Nacional de 1991 a 1996, poeta e ensaísta-Brasil)

Alckmar Luiz dos Santos (UFSC-Brasil)

André Bueno (UFRJ-Brasil)

Antônio Carlos Secchin (UFRJ-ABL-Brasil)

Benito Martinez Rodrigues (UFPR-Brasil)

Bernard Lamizet (Université Lumière 2-França)

Claire Williams (Universidade de Liverpool-Reino Unido)

Elga Pérez Laborde (UnB-Brasil)

Eliane do Amaral Campello (UFSM-Brasil)

François Jost (Sorbonne Nouvelle-Paris III)

Gênese Andrade (Unicamp-Brasil)

Gilberto Martins (Unesp-Assis)

Jacques Fontanille (Université de Limoges-França)

Jorge Ruedas de la Serna (Universidad Nacional Autónoma  
de México)

Luís Tatit (USP-Brasil)

Laura Padilha (UFF-Brasil)

Luís Alberto dos Santos Brandão (UFMG-Brasil)

Maria Antonieta Pereira (UFMG-Brasil)

Márcio Ricardo Coelho Muniz (UEFS-Brasil)

Nádia Battella Gotlib (USP-Brasil)

Paulo Nolasco (Universidade Federal da Grande Dourados-  
Brasil)

Regina Dalcastagnè (UnB-Brasil)

Rinaldo Fernandes (UFPB-Brasil)

Rogério Lima (UnB-Brasil)

Walter Carlos Costa (UFSC-Brasil)

R454 Revista Cerrados / publicação do Departamento de Teoria Literária e Literaturas,  
número organizado por Álvaro Faleiros e André Luís Gomes; ano 16, n. 23  
(2007). Brasília, 2007.  
– 242 p.

ISSN 0104-3927

Semestral

1. Literatura. 2. Teoria Literária. I. UnB/TEL. II. Gomes, André Luís.

Tiragem: 300 exemplares

CDU 8(05)